

# SUFA<sup>®</sup>

Desde 1992  
innovando juntos



A 15-year relationship  
with the biggest valve  
manufacturer in China



# la nueva the new



Un factor determinante en el desarrollo de este país ha sido el trato de nación más favorecida en los acuerdos comerciales entre China y Estados Unidos, acuerdos que permiten el ingreso de las fabricaciones chinas a través de las aduanas, como si éstas fueran fabricadas en territorio norteamericano.

Desde 2004, la Unión Europea (UE) es el principal socio comercial de China, quien a su vez es segundo socio comercial de la organización europea. En enero de 2006, y según el Departamento Nacional de Estadística, la República Popular China —sin incluir a Hong Kong ni Macao— adelantó a Italia en la clasificación de países por volumen de su Producto Interior Bruto y, una vez contabilizado el propio

crecimiento del año 2005 (10,1%), la economía china rebasó a las de Francia y Reino Unido. Como consecuencia, se convirtieron en la cuarta del mundo, con un Producto Interior Bruto total de 2,2 billones de dólares USA. En el 2º cuatrimestre de 2006 se anunció una tasa de crecimiento interanual del 11,3%, la más alta desde 1994.

Es el cuarto país más grande del mundo en superficie total, y el tercero más grande en superficie terrestre. Con una población de 1.300 millones de habitantes —según el censo de 2004—, es el país más poblado de la tierra. Se estima que en 2043 tendrá unos 1.550 millones de habitantes, sobre la base de un incremento de unos 10 millones de habitantes anuales. La población se estancará en torno a esa cifra.



# CHINA

This country's development has been largely favoured by the economic relationship between China and the United States of America. These treaties allow Chinese manufactured products to be exported to U.S.A without having to pass through customers, as if they were made in American territory.

Since 2004 the European Union has been China's main economic partner, while China itself is the second economic partner for the EU. In January 2006, according to the National Statistics Department, the Republic of China (not including Hong Kong and Macao) overtook Italy in the classification of countries by Gross Domestic Product volume. After taking into consideration its own growth in 2005 (10,1%), the Chinese economy

surpassed those of France and the UK. Consequentially, China became the fourth largest economy in the world with a G.D.P. of US \$2.2 billion. In the second part of 2006 the inter annual growth of China was announced to be 11.3% the highest record in China since 1994.

China is the fourth biggest country in the world in total surface area, and the third largest in terrestrial surface area. With a population of 1300 million inhabitants (according to the national census in 2004), China is the most populated country on the planet. It is estimated that by 2043 it will have around 1550 million inhabitants. This is based on an annual growth of 10 million. It has also been predicted that the population will remain constant at this point.





SUFA Technology Industry Co., Ltd. CNNC es la primera empresa pública en valvulería industrial en China, cotizando en la bolsa de Shenzhen desde 1997.

La empresa fue fundada sobre la base de sus socio corporativo Suzhou Valve Factory CNNC, heredando su núcleo del negocio, las marcas, el sistema de Calidad, las técnicas de fabricación, la gestión y, en fin, todas sus mejores cualidades.

“Hasta nuestro competidor más cercano en China está entre tres y cinco años por detrás de nosotros.”



SUFA Technology Industry Co., Ltd. CNNC is the first public limited company in valve industry in China, which has been traded in Shenzhen Stock Exchange since 1997.

The company was founded on the basis of the parent enterprise Suzhou Valve Factory CNNC, inheriting her main business, brands, QA & QC system, manufacturing technique, management and other advantaged characteristics.

“Our closest competitor is three or five years behind us.”





# SUFA<sup>®</sup>

Somos especialistas en la fabricación de válvulas en materiales como Acero carbono, aleado, inoxidable, Monel, Titanio, etc., y hemos suministrado más de 120.000 artículos diferentes en tamaño, presión y tipo de válvula para la industria petroquímica, farmacéutica, metalúrgica, papelera, plantas térmicas, nucleares y refinerías.

Nuestros principales tipos de fabricación son: compuerta, globo, retención, válvulas para alta presión y temperatura para plantas térmicas y nucleares, así como válvulas para vacío, encamisadas y válvulas para agua de uso doméstico.

El hecho de ser el primer fabricante chino en haber obtenido la certificación API en 1982 nos permite ahora ofrecer como aval de nuestra calidad, nuestra experiencia acumulada en la fabricación de valvulería para la industria petroquímica. Adicionalmente, obtuvimos la certificación CE en 2001.

Hemos cambiado nuestra estructura y organización interna para ser más flexibles en el desarrollo y fabricación de productos especiales y, como prueba de ello, hemos llegado a ser una compañía integral que fabrica tanto válvulas para servicios generales como especiales, con el fin de satisfacer las necesidades de cualquier proyecto.

We are specialized in manufacturing valves in Carbon, alloy and stainless steel, Monel, Titanium, etc. We have provided more than 120,000 valves with different size, pressure and valve types, according to the different industrial uses, such as petrochemical, oil refining, metallurgy, chemical, pharmaceutical, paper making industries, as well as in power plants and nuclear power stations.

The main products manufactured at the Company are gate, globe, check, high temperature & high pressure valves for power plants, vacuum valves, heat preservation jacket valves and valves for domestic water systems.

The Factory was the first one among Chinese manufacturers to obtain the API certificate in 1982. The Company obtained the 'CE' certificate in 2001.

We have changed up our internal organization in order to get more flexibility in development and manufacturing both general and special service products. As a result, we have become a solid company able to satisfy the requirements of any project.

“El objetivo de nuestra empresa es **crear valor para los usuarios** y establecer una larga y estrecha relación comercial con nuestros clientes”

“Our goal is to **create value for users** and to establish a long relationship for mutual benefits with the customers”



## Compañías del Grupo | Group companies

- **SUFA Ltd.**

Fundada en Dubai en 1991. Empresa de marketing y servicio post-venta.

Founded in Dubai in 1991. Focused in marketing and post-service.

- **Suzhou KF Valves Co. Ltd.**

Joint venture con KF. Fundada en 1995 y especializada en la fabricación de válvulas de bola.

Joint venture with KF. Founded in 1995, specialized in manufacturing ball valves.

- **SUFA DA**

Fundada en 1998. Especializada en la fabricación de válvulas de cierre elástico para la industria del agua.

Founded in 1998. Specialized in manufacturing resilient-seated gate valves for use in the water industry.

- **Tehran SUFA J.V. Co. Ltd.**

Fundada en Irán en 1999. Fabricante de válvulas fundidas.

Founded in Iran in 1999. Manufacturer of cast valves.

- **Danyang SUFA Butterfly Valve Co. Ltd.**

Fundada en 2002. Empresa especializada en fabricar válvulas de mariposa wafer, con bridas, con asientos blandos, metal-metal, high performance y válvulas de retención con asiento blando, para la industria del agua.

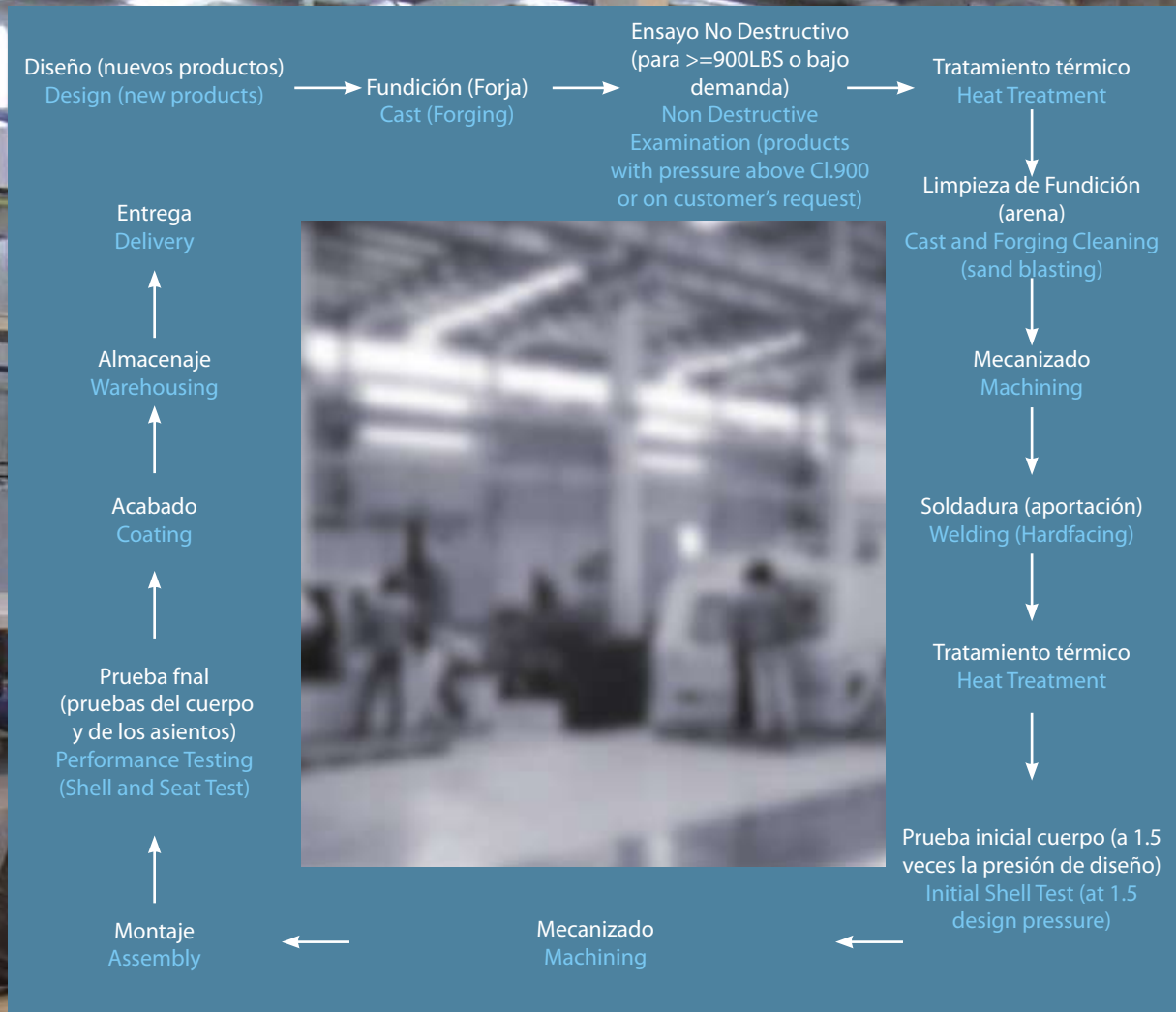
Founded in 2002. Specialized in manufacturing wafer and flanged, resilient-seated, metal to metal, high performance butterfly and soft-seated check valves for use in the water industry.

- **Huzhou SUFA New Foundry Co. Ltd.**

Fundación en la que tienen una participación.

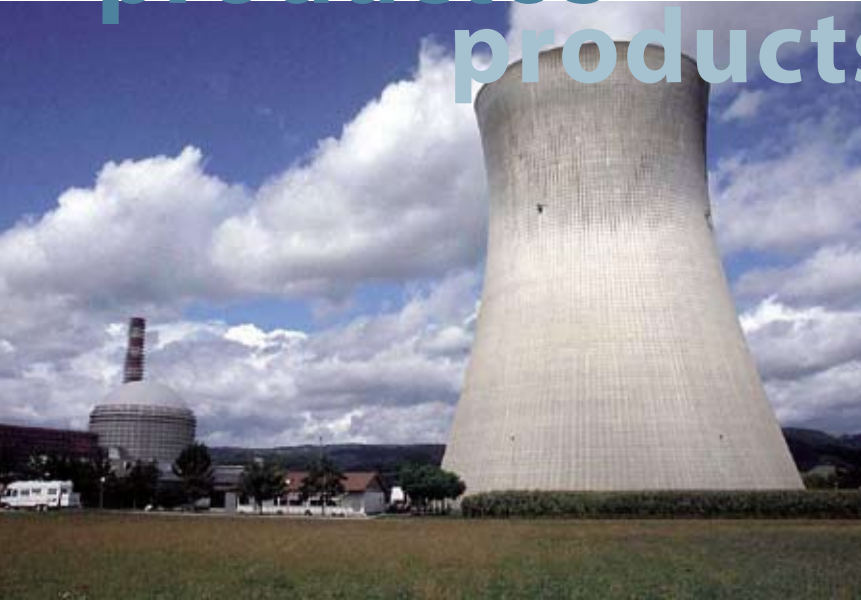
Foundry with a partnership.





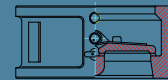
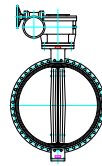
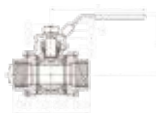
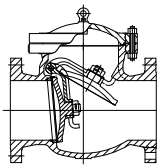
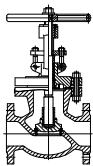
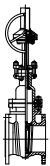
Hemos conseguido la cuadratura del círculo: Fabricación integral  
 We have achieved the circle quadrature: integral manufacturing

# productos products



## Válvulas fundidas Cast valves

Compuerta	ANSI	<b>Cl. 150</b> DN 2" - 56"	<b>Cl. 900</b> DN 2" - 18"
Gate		<b>Cl. 300</b> DN 2" - 42"	<b>Cl. 1500</b> DN 2" - 20"
		<b>Cl. 600</b> DN 2" - 30"	<b>Cl. 2500</b> DN 2" - 18"
	DIN	<b>PN10, 16, 25, 40</b> DN 1/2" - 36"	
Globo	ANSI	<b>Cl. 150 y 300</b> DN 2" - 14"	<b>Cl. 1500</b> DN 2" - 12"
Globe		<b>Cl. 600</b> DN 2" - 12"	<b>Cl. 2500</b> DN 2" - 8"
		<b>Cl. 900</b> DN 2" - 10"	
	DIN	<b>PN10, 16, 25, 40</b> DN 1/2" - 12"	
Retención	ANSI	<b>Cl. 150 y 300</b> DN 2" - 36"	<b>Cl. 1500</b> DN 2" - 16"
Check		<b>Cl. 600</b> DN 2" - 24"	<b>Cl. 2500</b> DN 2" - 18"
		<b>Cl. 900</b> DN 2" - 26"	
	DIN	<b>PN10, 16, 25, 40</b> DN 1/2" - 36"	



**Capacidad de producción.**  
Hemos fabricado en el último año más de 250.000 unidades, entre válvulas fundidas, de bola y otras.

**Production capacity.**  
In the last year, SUFA manufactured over 250,000 pieces of Cast steel valves.



## Otras líneas de producto Other product lines

Bola Ball	<b>Cl. 150 &amp; 300</b> DN 1/2" - 24"
	<b>Cl. 600</b> DN 1/2" - 20"
	<b>Cl. 900</b> DN 1/2" - 16"
Mariposa Butterfly	<b>PN10, 16/150</b> DN 50 - 1200mm
Retención Wafer Check	<b>PN10, 16/150</b> DN 50 - 700mm
Compuerta cierre elástico Resilient-seated Gate valve	<b>PN10/16</b> DN 50 - 300mm

## Estándares Standards

ASME, API, ASTM, ASME, BS, ISO, NACE, DIN, MSS, JIS, NF, ...

## Materiales de fabricación Manufacturing materials

WCB, WC1, WC6, WC9, C5, WC5, LCB, LCC, CF8, CF8M, CF3, CF3M, CF8C, MONEL, CN7M, ...

Hierro Fundido, Fundición Nodular, Acero Carbono, Acero inoxidable, Bronce-Aluminio, ...

Cast iron, Spheroidal graphite, Carbon steel, Stainless steel, Aluminium-bronze, ...



# instalaciones facilities



## ↘ Algunas cifras | some figures

Superficie del terreno: 300.000 m<sup>2</sup>

Superficie construida (oficinas y fábricas): 87.500 m<sup>2</sup>

Número de empleados en la compañía:

- |                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| • Total: 957                  | • Producción: 638 |
| • Ingenieros: 86              | • Calidad: 37     |
| • Administración y Ventas: 50 | • I+D: 20         |
| • Finanzas: 25                |                   |
| • Dirección: 102              |                   |

Field area: 300,000 m<sup>2</sup>

Covered area (factory and offices): 87,500 m<sup>2</sup>

Total company staff:

- |                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| • Total: 957          | • Production: 638 |
| • Engineering: 86     | • QA/QC: 37       |
| • Admin and Sales: 50 | • R+D: 20         |
| • Finances: 25        |                   |
| • Managing: 102       |                   |

Para situarnos en un nivel preferencial frente a la dura competencia en la industria de la válvula, hemos invertido 12 millones de dólares en la construcción de una nueva fábrica con instalaciones y equipos de última generación. Nuestro objetivo es ser uno de los mejores fabricantes en Asia. Esta nueva fábrica fue inaugurada en el año 2006.



In order to get the best level among other hard competitors in the valve industry, we have invested 12 million dollars in a new building with the-state-of-the-art facilities and equipment. Our goal is to be one of the largest manufacturers in Asia. This new factory was inaugurated in 2006.



# equipos equipment



Máquinas de control numérico  
Numeric control machines



Soldadura al arco  
Arc welding



Control de acabado superficial  
(rugosímetro)  
Roughness check



Banco de pruebas  
Bench test

Gracias a nuestros métodos de fabricación avanzados, logramos cumplir con las más altas exigencias de Calidad, capacidad y eficiencia en costes.

Due to our qualified and technical know-how, we are able to comply with the higher Quality requirements, capacity and costs efficiency.

Contamos con los mejores procedimientos de coladas de China, tales como la línea de moldeo de arena con resina, importado de Japón, prensa de 630 Tm para forja, 28 juegos de toda clase de máquinas para soldadura eléctrica, soldadura al arco con plasma, 23 hornos diferentes de tratamiento térmico, 4 máquinas de control numérico importadas de Alemania, etc.

SUFA possesses the most perfect Heat System of special procedure in China, such as the Resin Sand Moulding Line imported from Japan; equipped with the 630 tons Friction Press in forging, and 28 sets of all kinds of Electric Beam Welding Machine, Plasma-arc Spray Welding Machine; 23 sets of all kinds of Heat Treatment Furnace. One set of Solon Type 4 Machine Center, imported from Germany.



Espectrómetro de masas  
Mass spectrometer



Sala de control de los hornos de tratamiento térmico  
Control room of Heat treatment furnaces



Espectrómetro de masas portátil  
Portable mass spectrometer



Centro de mecanizado SOLON 4  
SOLON Type 4 Machining Centre



Area de mecanizado  
Machining area

# I+D+i R&D



Ensayo de vacío  
Vacuum test



Accelerador de partículas  
Particle accelerator



Prueba de fuego  
Fire safe test



Diseño por ordenador  
CAD design



Ensayos emisión a la atmósfera  
Low emission test



Ensayos ultrasónicos  
Ultrasonic test



Equipos para ensayos mecánicos  
Mechanical property control

Hemos adquirido hardware y software de DECK CO., una compañía de EE.UU., y, a partir de aquellos, hemos desarrollado **nuestro propio software de diseño y análisis** para el cálculo sísmico en válvulas para uso nuclear y como ayuda para el cumplimiento de los requisitos en centrales nucleares.

We have imported hardware and software from DECK Co., USA, and have developed **our own design & analysis software** to estimate the stress analyse and seismic calculate for nuclear valves. It helps the products to be able to comply with nuclear power plant requirements.

Somos los más importantes fabricantes de válvulas para la industria nuclear en China. Poseemos un sólido sistema de I+D+i, un procedimiento de producción estable y un sistema de Calidad digno de confianza, con los métodos más sofisticados y de última generación.

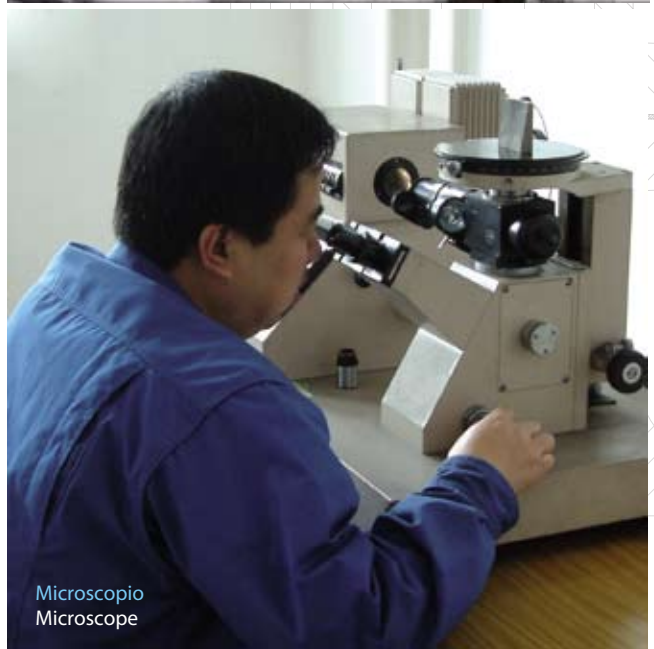
SUFA, as the best nuclear valve manufacturer in China, has a strong Science and Technology R & D system, a stable production procedure and a trustworthy QA system with the perfect testing method.



Prueba criogénica  
Criogenic test

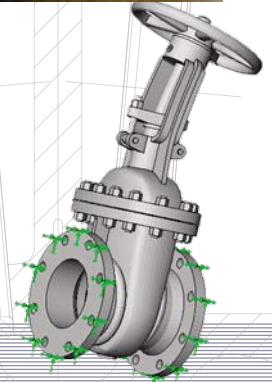
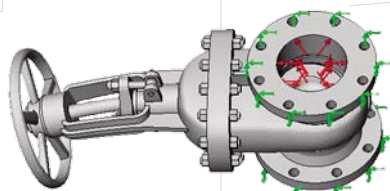
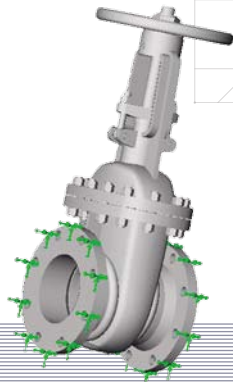


Calibración de manómetros  
Pressure gauges calibration



Microscopio  
Microscope

Análisis de tensión y cálculo sísmico en  
válvulas para centrales nucleares  
Stress analysis and Seismic calculation for  
nuclear valves



# certificaciones certificates

## Certificate of Authority to use the Official API Monogram

License Number: 6D-0139

ORIGINAL

The American Petroleum Institute hereby grants to

**SUFA TECHNOLOGY INDUSTRY CO., LTD., CNNC**  
2114 Renmin Road  
Suzhou City, Jiangsu Province  
People's Republic of China

the right to use the Official API Monogram® on manufactured products under the conditions in the official publications of the American Petroleum Institute entitled API Spec Q1® and API Spec 6D and in accordance with the provisions of the License Agreement.

In all cases where the Official API Monogram is applied, the API Monogram should be used in conjunction with this certificate number: **6D-0139**

The American Petroleum Institute reserves the right to revoke this authorization to use the Official API Monogram for any reason satisfactory to the Board of Directors of the American Petroleum Institute.

The scope of this license includes the following products: Gate Valves, Plug Valves, Ball Valves, Check Valves

No Exclusions are Identified as Applicable to this Quality Management System

Effective Date: JULY 29, 2004

Expiration Date: JULY 28, 2007

American Petroleum Institute

*John N. Medina*

Contamos con los más importantes certificados emitidos por la Oficina de Seguridad Nuclear Nacional China, con licencia para diseñar y fabricar válvulas para uso nuclear.

We own the main certificates issued by the China National Nuclear Safety Bureau, the License for Designing and manufacturing nuclear valves.



TÜV Rheinland Group

## CERTIFICATE

Quality-Assurance System

acc. to European Directive 97/23/EC

Certificate No.: 01 202 CHI/Q-01 0001

Name and address of manufacturer: SUFA Technology Industry Co., Ltd., CNNC  
No.501 Zhujiang Road, Suzhou  
Jiangsu, P.R. China

The TÜV CERT Certification Body for Pressure Equipment hereby certifies that the above-mentioned manufacturer operates a quality system according to the European Directive 97/23/EC. The manufacturer has the permission to affix the following CE marking to pressure equipment described and manufactured in accordance to the scope covered by this Quality-Assurance System:

CE 0035

## Attestation

We have provided ATEX Certification Service for their request of

Technology Industry Co., Ltd. CNNC  
No. 679 Renmin Road, Suzhou 215001, China

has been kept by L.G.E, one subsidiary of Bureau Veritas.

EX-01

Last Mar. 10<sup>th</sup>, 2014

SIRIM QAS INTERNATIONAL SDN. BHD. (Company No. 432794-X)  
(Formerly known as SIRIM QAS Sdn. Bhd.)  
CORPORATE TESTING DIVISION, Building 16, No. 1, Persiaran Damansara, P.O. Box 7533, Section 1, 47001  
Damansara Utama, Kuala Lumpur, Malaysia  
Tel. No. 60-3-20622000

## TEST REPORT

NO.: 2003KD0211

PAGE: 1 OF 4

This is a Quality Assurance Certificate used as Approval Permit. This test report refers to SIRIM QAS Sdn. Bhd. and issued by SIRIM QAS Sdn. Bhd. This test report shall not be regarded as a test report for any reason or purpose without approval from Executive Director.

MECHANICAL PRODUCT TESTING SECTION  
Building 13  
SIRIM QAS INTERNATIONAL SDN. BHD.

PIPEMATE SDN. BHD.  
28 (Lot 17512) Jalan Dua  
Taman Selayang Baru  
68100 Selangor Darul Ehsan

Rubber Compound Ring and Sealing

Standard: BS 6920 : Part 1 and Part 2 (Section 2.3, 2.4)  
(Suitability of Non-Metallic Products for Use in Water Intended for Human Consumption and Their Effect on the Quality of the Water) (Classroomed in an Accredited Laboratory)

Standard use (1) sample of Rubber Compound

## STANDARD

Suzhou Su...  
501 Zhujiang Road

"The Licensee" the right to use the STANDARDSMARK...  
under license by SAI Global Certification Services Pty Limited...  
property of SAI Global and must be returned to SAI Global upon...  
the Licensee's request.

AS 2688.2 - Gate valves for water

The STANDARDSMARK is a registered certification mark...  
under license by SAI Global Certification Services Pty Limited...  
property of SAI Global and must be returned to SAI Global upon...  
the Licensee's request.

License No.: SAIK/P20171  
Issue Date: 10 December 2004

Alvin Emberton - General Manager Certification  
For and on behalf of SAI Global



## LESEN PERSIJILAN BARA

Product Certification Licence



SIRIM QAS International Sdn. Bhd. dengan SIRIM QAS International Sdn. Bhd. hereby grant  
PIPEMATE SDN. BHD.  
NO. 28 (LOT 17512) JALAN DUA  
KAWASAN PERINDUSTRIAN SELAYANG  
TAMAN SELAYANG BARU  
68100 SELANGOR DARUL EHSAN

Lesen untuk menggunakan Tanda Persijilan...  
a licence to use the Certification Mark on

BUTTERFLY VALVES

Please refer to detail in the SCHEDULE  
sebagai mematuhi keperluan  
as complying with

BS EN 593 : 2004

No. Lesen: PP032005  
Licence No.:



## DET NORSKE VERITAS MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificate No. 5130-1995-AQ-RGC-R0A

This is to certify that

**SUFA TECHNOLOGY INDUSTRY CO., LTD.,**  
(FORMER: SUZHOU VALVE FACTORY)

at  
2114 Renmin Road, Suzhou 215001, P.R. China

has been found to conform to the Management System Standard  
ISO 9001:2000

This Certificate is valid for the following product or service category

DESIGN AND MANUFACTURE OF NON-NUCLEAR INDUSTRIAL VALVES

## CERTIFICATE

(Certificate of conformity with technical requirements)

ANSI/API Standard 607 -

Certificate No.: GF1.1(C) FB 153063316 Report No.:

Name of applicant / license holder: SUFA Technology Industry Co., Ltd.  
No. 501 Zhujiang Road, Suzhou

Name, Address of manufacturer: SUFA Technology Industry Co., Ltd.  
No. 501 Zhujiang Road, Suzhou

Herewith it is stated that a conformity test according to a.m. standard...  
maximal allowed leakage rates according to a.m. standard have not been exceeded.

Type Designation of tested valve(s): Floating flange Type 2PC Ball Valve

Identification: Flange Type 2PC Ball Valve

Nominal Size(s): NPS 2" NPS

Pressure rating (ANSI Class): Class 150Lb Class 6

Material: WCB WCI

Qualification range: The range of qualification is S. API 607

## CERTIFICATE OF Manufacturing

This is to Certify that a representative

SUFA TECHNOLOGY INDUSTRY CO., LTD.  
(FORMER: SUZHOU VALVE FACTORY)

Attend their facilities at the location noted above and associated quality assurance and quality control systems to ensure consistently manufacturing:

VAL



➤ No lo decimos nosotros | It's not our opinion

- El mayor fabricante chino de válvulas recibe el Certificado CE
- Biggest valve manufacturer in China awarded certification

NOVEMBER/DECEMBER 2001



## PRESSURE EQUIPMENT

# Biggest Valve Manufacturer in China Awarded Certification

### Pressure Equipment Directive 97/23/EC (PED)

Authored by Dietmar Abel, Manager (Plant Engineering Department) (Asia) 86-21-6354-1099, Ext. 140

**TÜV** awarded Certificate of Conformity to the Pressure Equipment Directive 97/23/EC

Module H to the biggest valve manufacturer in China, Suzhou Valve Co., Ltd. (SUFA) located in Suzhou, China. The certificate enables SUFA to affix the CE Mark on their industrial valves including gate, globe and check valves, which will open a new market for them in the European Union.

Due to the implementation of the Pressure Equipment Directive (PED) 97/23/EC for pressure equipment in Europe, the Chinese exporters of such products are challenged by the new requirements.

In May 1997, the European Commission released the PED Directive 97/23/EC. The transition period for voluntary application of the PED started on November 29, 1999. Each member state of the EU has

to transform the new regulation into national law. After a transitional period of two and a half years, on May 29, 2002, it will become the mandatory requirement in all member states of the European Union. The national regulations of the member states must comply with the PED. Pressure equipment designed, manufactured and marked in accordance to the requirements of the PED can be placed on the European market.

The PED is applicable for manufacturers and exporters of pressure equipment and assemblies with a working pressure higher than 0.5 bar. Also manufacturers of materials, semi-products and components for pressure equipment are covered by the scope of the PED. Depending on the category of the product and the specifications of the manufacturer, this directive offers a modular system of different procedures for the certification.

Suzhou Valve Co., Ltd. (SUFA) is the market leader in the Chinese valve industry and has proven their high



Gerhard Lübken, Director of TÜV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd. (left) awards Shao Wei-min, Chairman and General Manager of Suzhou Valve Corporation, Ltd. CNNC, with the Certificate of Conformity.

technological quality standards with the successful completion of the certification procedures.

TÜV is proud to provide reliable support and certification services to the Chinese industry in the field of plant engineering for all major markets in Europe, Asia and America. ▲

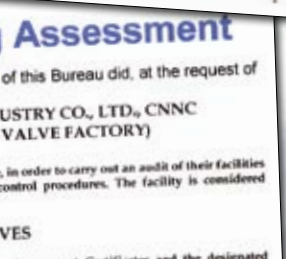
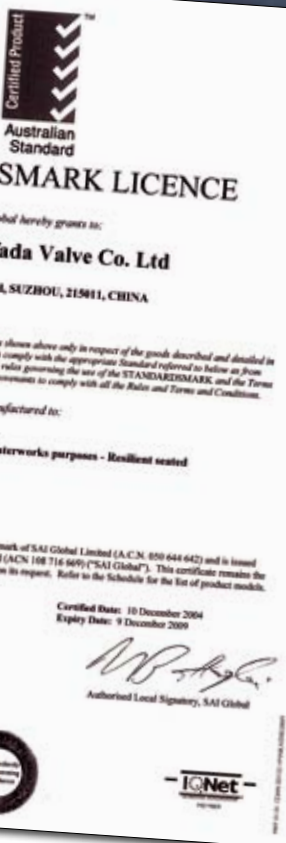
#### TÜV Info Resources

**ASIA**  
Dietmar Abel  
86-21-6354-1099, Ext. 140  
E-mail: dabel@shg.chn.tuv.com

**NORTH AMERICA**  
Thomas Schmidt  
847-562-9888, Ext. 34  
E-mail: tschmidt@us.tuv.com

**EUROPE**  
Herbert Schwarz  
49-221-806-2153  
E-mail: herbert.schwarz@de.tuv.com

Or contact your nearest TÜV office.



## Lista de Referencias Project List

Lista de Referencias principales 2004 - 2009

Major Projects List in 2004 - 2009

País Country	Proyecto Project name	Alcance de suministro Supply scope	Notas Remarks
ARGENTINA	EASTMAN CHEMICAL	Cast Steel & S.S. Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	Foster Wheeler
AUSTRALIA	CALLIDA POWER PLANT UNIT		
AUSTRALIA	TARONG NORTH POWER PLANT	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	Toshiba
SPAIN (Barcelona)	Parque de almacenamiento de combustibles Decal	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs	DECAL
SPAIN (Barcelona)	Parque de almacenamiento de combustibles Meroil	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-300lbs	MEROIL
SPAIN (Barcelona)	Parque de almacenamiento de combustibles Resestank Meroil	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs	MEROIL
SPAIN (Bilbao)	Parque de tanques Terminales Portuarias	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs	TEPSA
BRASIL	Parque de almacenamiento de combustibles	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-300lbs	DECAL
BRASIL	Parque de almacenamiento de combustibles	Cast Steel Valves gate, globe, check, & ball 150lbs-600lbs	DECAL
SPAIN (Cádiz/Huelva/Tenerife/Canarias)	Gestión de mantenimiento y paradas de las plantas Cepsa Petróleo	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-900lbs	CEPSA
CANADA	TF		
SPAIN (Cartagena)	Planta de ULTEM (General Electric)	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	GE
SPAIN (Cartagena)	Refinería de Cartagena	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	REPSOL
SPAIN (Cartagena/Tarragona/Puertollano/A Coruña)	Gestión de mantenimiento y paradas de las plantas Repsol Petróleo	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-900lbs	REPSOL
CONGO	KITINA FIELD DEVELOPMENT	Cast Steel Valves gate, globe 150lbs-900lbs	Snamprogetti UK
CUBA	A. GUITERAS POWER PLANT	High pressure valves 900lbs-2500lbs	Saidi
CUBA	GAS NATIONAL COMPANY	Ball valves 2"-12" PN-10	Saidi
CUBA	MARIEL POWER PLANT	High pressure valves 900lbs-2500lbs	Saidi
CUBA	MINAZ	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	Saidi
CUBA	RENTE POWER PLANT	High pressure valves 900lbs-2500lbs	Saidi
CUBA	SUGAR PLANT	Cast Steel Valves gate, & check 600lbs	Saidi
CHILE	ACONCAGUA REFINERY. DELAYED COKER COMPLEX	Cast & alloy Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	Foster Wheeler / Técnicas Reunidas
CHILE	ISBL PANNA 4. NITRIC PLANT	Cast Steel & S.S. Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	Técnicas Reunidas / ENAEX
CHILE	PETROPOWER		
CHINA	BELANAK FIELD DEVELOPMENT	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-300lbs	SUFA

CHINA	CSPC NANHAI PETROCHEMICAL PLANT	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	Shell standard
CHINA	CHENGDU ZHONGGUAN	Din Bellow & gate Valves	Sufa
CHINA	KELAMAYI HYDROGEN EQUIPMENT	Forged steel Valves 150lbs-900lbs	Sufa
CHINA	QINSHAN NUCLEAR POWER STAT.	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-1500lbs	Sufa / Nuclear
CHINA	SHANGHAI BASF PLANT	Cast Steel Valves gate, globe, check, butterfly 150lbs-1500lbs	Sufa
CHINA	TIANWAN NUCLEAR POWER PLANT	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-1500lbs	Sufa
CHINA	XIAMEN XIANGLU PROJECT	Y Jacketed Globe valves 150lbs-300 lbs	Sufa
CHINA	YANGZI BASF	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-300lbs	Sufa
CHINA	YARACO BP CHINA PROJECT	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-300lbs	BP UK
ECUADOR	ESMERALDAS REFINERY	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	Técnicas Reunidas
EGYPT	EGYPTIAN ELECTRICITY HOLDING	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	INITEC (Técnicas Reunidas)
SPAIN	Red de oleoductos y parques de almacenamiento de combustible	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-1500lbs	CLH
SPAIN (Huelva)	Parque de almacenamiento de combustibles	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs	DECAL
SPAIN (Huelva)	Refinería La Rábida	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-2500lbs	CEPSA
INDIA	INDIA OIL CORP. LTD.		
INDIA	INDIAN ALUMINIUM PROJECT	High pressure valves gate, globe & check	Sufa
INDONESIA	ASC PHASE-III-2	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	TEC
IRAN	NATIONAL IRANIAN OIL COMPANY		
ITALY	API ENERGIA S.P.A. IGCC PLANT		ABB
KAZAKHSTAN	NEW REFINERY PLANT	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-900lbs	Bechtel UK
KUWAIT	KUWAIT OIL COMPANY		
MEXICO	PEMEX REFINERY	Gate Through Conduit API 6D 150lbs-300lbs-600lbs	DENION
MEXICO	Refinería Veracruz	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	PEMEX
NORWAY	NORSK HYDRO PRODUKSJON A.S.	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	Heaton Valves
NORWAY	STURE CRUDE UPGRADING PROJECT		
PAKISTAN	KARACHI POWER STATION	Y Globe Valves 1500lbs & Parallel Double Wedge Gate 900lbs	SUFA
PAKISTAN	MID COUNTRY REFINERY	Cast & alloy Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	JGC
PANAMA	Parque de almacenamiento de combustibles	Cast Steel Valves gate, globe, check, & ball 150lbs-600lbs	DECAL

## Homologaciones y Aprobaciones | Major Approvals list

- Babcock Wilcox
- Engineers India Limited (EIL)
- Kuwait Oil company (KSC)
- CEPSA (España)
- REPSOL (España)
- Abu Dhabi Company for Onshore Oil Operations (ADCO)
- Saudi Aramco (Saudi Arabia)
- Empresa Nacional del Petróleo de Chile (ENAP)
- DECAL S.p.A. (Italy)
- Neste (Finland)
- AGIP (Italy)
- PEMEX (Mexico)
- SHELL
- BP Oil

## Lista de Referencias Project List (cont.)

Lista de Referencias principales 2004 - 2009

Major Projects List in 2004 - 2009

País Country	Proyecto Project name	Alcance de suministro Supply scope	Notas Remarks
PANAMA	Parque de almacenamiento de combustibles	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-300lbs	DECAL
PHILIPPINES	PNOC		
POLAND	PETROCHEMIA PLOCK S.A.	Cast & alloy Steel Valves gate, globe & check 150lbs-900lbs	Snamprogetti UK
SPAIN (Puertollano)	Central Termosolar Puertollano	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	IBERDROLA
QATAR	LAFFAN REFINARY	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	GSEC
LATVIA (Riga)	Central de Ciclo Combinado de Riga		IBERDROLA
SPAIN (Sevilla)	Planta Termosolar PS10	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-1500lbs	ABENGOA
SPAIN (Sevilla)	Planta Termosolar PS20	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-1500lbs	ABENGOA
SINGAPORE	PCS-II PROPYLENE PLANT	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	MES
SPAIN	CEPSA LA RABIDA CRUDO VACIO GASCON	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-300lbs	Foster Wheeler
SPAIN	CEPSA LA RABIDA HIDROCRACKER	Cast Steel & S.S. Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	Técnicas Reunidas
SPAIN	CEPSA LA RABIDA HIDROSULFURACION	Cast Steel & S.S. Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	FLUOR
SPAIN	CEPSA SAN ROQUE UDA. VACIO	Cast steel valves gate 150lbs for vacuum service	SENER
SPAIN	GENERAL ELECTRIC	Cast Steel & S.S. Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	TRSA / SENNER
SPAIN	MUELLE INFLAMABLE PTA. MEROIL	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	EMYPRO
SPAIN	PARQUE DE TANQUES (Barcelona)	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	EMYPRO
SPAIN	PARQUE DE TANQUES (Huelva)	Cast steel Valves gate, globe, check & ball 150lbs-300lbs	DECAL
SPAIN	PARQUE DE TANQUES. (Bilbao)	Cast & alloy Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	TERMINALES
SPAIN	REPSOL TARRAGONA T53	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	FLUOR
SUDAN	SUDAN POWER PLANT	High pressure valves gate, globe & ball	SUFA
SYRIA	BANIAS REFINERY CO.		
THAILAND	SMP2	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-300lbs	MES
TURKEY	TÜPRAS KIRIKKALE DHP-CCR	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	Técnicas Reunidas
TURKEY	TÜPRAS REFINARY	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-600lbs	Técnicas Reunidas
TURKEY	Kirikale DHP-CCR Plant	Cast Steel Valves gate, globe & check 150lbs-900lbs	TUPRAS
USA	TRANSCOASTAL MARINE		
VIETNAM	SAGHALIEN PROJECT	Ball Valves	Lowserve Flow Control UK
KAYAM	Oil & Refining Project (through <b>CRANE</b> Australia)		







Nuestros principales clientes  
en España

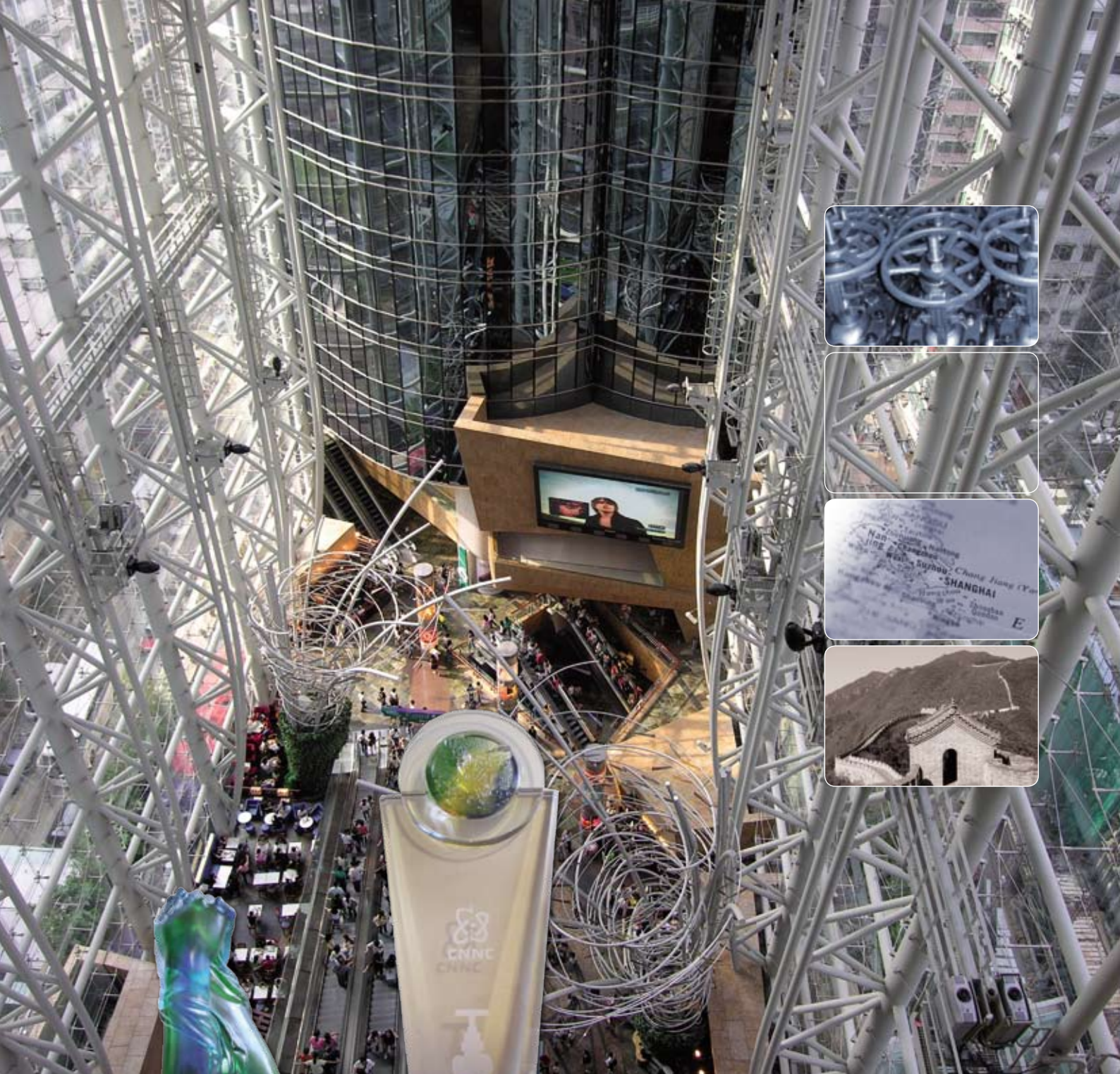
Our major customers  
in Spain

Las más importantes empresas industriales y de ingeniería confían desde hace años en nuestra **experiencia** y acreditada **solvencia**.

The more important industrial and engineering companies trust, since decades, in our experience and reliability.

- Abengoa
- Acciona Energía
- Acerinox
- ACS
- Alcoa
- Antibióticos
- BASF
- Bayer
- Befesa
- Bimbo
- British Petroleum
- Cadagua
- Campofrío
- Cementos Portland Valderrivas
- Cepsa
- CLH
- Danone
- Degrémont
- Diseprosa
- Dow Chemical
- Dragados
- Dupont
- Enagas
- Endesa
- Ferrovial
- Fertiberia
- Fomento de Construcciones y Contratas
- Ford
- Foster Wheeler
- Gamesa
- Gas Natural
- General Dynamics
- General Motors
- GlaxoSmithKline
- Holcim
- Iberdrola
- Initec
- Intecsa Inarsa
- Intecsa UHDE
- Lafarge Asland
- Merck
- Navantia
- Nestlé
- Novartis
- Pridesa
- Renault
- Repsol YPF
- Sener
- Solvay
- SOS Cuétara
- Técnicas Reunidas
- Torraspapel
- Unión Fenosa
- Veolia Water Systems





 **saidi** ❖ The KLINGER® company in Spain

**Oficinas Centrales / Head Office**

Av. del Llano Castellano, 15 28034 Madrid (ES)

T +34 91 358 12 12

[gral@saidi.es](mailto:gral@saidi.es)

F +34 91 358 04 88

<http://www.saidi.es>

**Centro Logístico / Logistic Center**

Pol. Ind. "La Garza II" naves 1-15

Ctra. M-106, Km. 1,900 - 28110 Algete (Madrid)



A Coruña • Barcelona • Bilbao • Gijón • La Habana • Madrid • Murcia • Puertollano • Sevilla • Tarragona • Valencia • Zaragoza

Connect  
with Quality